



Suomalais-venäläinen KULTTUURIFOORUMI

www.kultforum.org
www.kultforum.natm.ru

Venäläisen partnerin yhteistyöehdotus

Täyttäkää lomake sähköisesti ja palauttakaa se sähköpostin liitetiedostona.
Lomake julkaistaan kulttuurifoorumin Internet-sivuilla: www.kultforum.org

Hankenumero: **65/2007** (vastaanottaja täyttää)

1. Partnerin yhteystiedot	
a) Yhteisö, jota venäläinen partneri edustaa:	
Virallinen nimi	Kunnallinen kulttuurilaitos, Kortkerossin keskitetty kirjastojärjestelmä
Postiosoite	Venäjä, Komin tasavalta, s. Kortkeros, ul. Sovetskaja, 187 Россия, Республика Коми, с. Корткерос, ул. Советская, 187
Puhelin	+7 8(2136) 9-24-17
Faksi	+7 8(2136) 9-24-17
Sähköposti	imce_kortker@komifree.ru
www-sivut	
b) Yhteyshenkilö partneriasiassa:	
Tehtävänimike/ammatti	Kortkerossin keskitetyn kirjastojärjestelmän johtaja
Sukunimi, etunimi	Tshelpanova, Svetlana Arkadjevna Челпанова Светлана Аркадьевна
Yhteystiedot, jos eri kuin yllä	
2. Luoteis-Venäjän hallinnollinen alue	
<input type="checkbox"/> Arkangelin alue	<input type="checkbox"/> Nenetsian autonominen piirikunta
<input type="checkbox"/> Vologdan alue	<input type="checkbox"/> Novgorodin alue
<input type="checkbox"/> Kaliningradin alue	<input type="checkbox"/> Pihkovan alue
<input type="checkbox"/> Karjalan tasavalta	<input type="checkbox"/> Pietarin kaupunki
<input checked="" type="checkbox"/> Komin tasavalta	<input type="checkbox"/> Tverin alue
<input type="checkbox"/> Leningradin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan kaupunki
<input type="checkbox"/> Murmanskin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan alue
3. Venäläisen partnerin toimiala (lyhyesti)	
Kirjastopalveluiden tarjoaminen Kortkerossin alueen väestölle, kirjaston asiakkaiden taiteellisten kykyjen kehittäminen, julkaisu-toiminta.	
4. Ehdotetun hankkeen toimiala/toimialat (yksi tai useampi vaihtoehto)	
<input type="checkbox"/> Kuvataide	<input type="checkbox"/> Lasten kulttuuri
<input type="checkbox"/> Elokuvataide, mediataide	<input type="checkbox"/> Perinnekulttuuri, kansanperinne
<input type="checkbox"/> Virtuaali-, Internet-, multimediahankkeet	<input type="checkbox"/> Museoala, museotoimi
<input type="checkbox"/> Musiikki	<input type="checkbox"/> Sotahistoria
<input type="checkbox"/> Tanssi	<input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, lapset
<input type="checkbox"/> Äänitaide	<input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, nuoret
<input type="checkbox"/> Teatteri	<input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, aikuiset

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Nukketeatteri | <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, erityisryhmät |
| <input type="checkbox"/> Sirkus | <input type="checkbox"/> Ammatillinen koulutus |
| <input type="checkbox"/> Performanssi | <input checked="" type="checkbox"/> Nuorisoyhteistyö |
| <input type="checkbox"/> Muu näyttämötaide | <input type="checkbox"/> Kulttuurivaihto |
| <input checked="" type="checkbox"/> Kirjallisuus, kirjoittaminen | <input type="checkbox"/> Taiteilija-, esiintyjäryhmien vaihto |
| <input checked="" type="checkbox"/> Kirjastotoimi | <input type="checkbox"/> Näyttelyvaihto, näyttelytuotanto |
| <input type="checkbox"/> Kulttuurihallinto | <input type="checkbox"/> Asiantuntijayhteistyö |
| <input type="checkbox"/> Kulttuurimatkailu | <input type="checkbox"/> Tutkimus |
| <input type="checkbox"/> Arkkitehtuuri, muotoilu, ympäristötaide | <input type="checkbox"/> Kulttuuritapahtumat, festivaalit |
| <input type="checkbox"/> Käsityöt, taidekäsityö | <input type="checkbox"/> Muu/Mikä? |

5. Kuvaus hanke-ehdotuksesta (ks. ohjeet)

Hankkeen tarkoitus: luoda yhteistyötä Suomen ja Komin tasavallan Kortkerossin kylän nuorten välille.

Hankkeen tulos: Yhteisen Terve ystävä! ("Здравствуй, друг") -nimisen kokoomateoksen julkaiseminen. Teos koostu nuorten teoksista (kertomukset, runot, piirrustukset). Aihe on sama kaikille nuorille: maailma, joka ympäröi minua (ystäväni, perheeni, kotini, kyläni). Kirjassa on kaksi osaa: ensimmäisessä osassa Kortkerossin nuoret kertovat itsestään ja toisessa osassa suomalaiset nuoret kertovat itsestään.

Hanke-ehdotus on jatkoa aiemmalle yhteistyölle/neuvotteluille

6. Ehdotus mahdollisesta suomalaisesta partnerista (ks. ohjeet)

Maantieteellinen sijainti ja yhteistyöjärjestön koko voi olla mikä tahansa. Järjestön tulisi olla suuntautunut kehittämään nuorison taiteellisia kykyjä. On toivottavaa, että paikkakunan asukasluku olisi 4000-5000.

7. Aiempi yhteistyö suomalaisten kulttuuritoimijoiden kanssa (lyhyesti)